

核心素養導向教學

一、教學設計理念說明

1. 西畔是客家村，隨著福佬化，學生對客家文化的認識、客語的使用也日漸薄弱，希望藉由客家天穿日的故事介紹及戲劇演出，使其更了解客家文化。
2. 本課程引導學生透過戲劇體驗認識天穿日，呼應客-E-A2 透過客家經驗傳承與體驗，使學生具備以客家語文思考的能力，並能運用所學處理日常生活的問題與國-E-A2 透過國語文學習，掌握文本要旨、發展學習及解決問題策略、初探邏輯思維，並透過體驗與實踐，處理日常生活問題；引導學生針對劇本內容做角色揣摩，表達自己的想法，呼應國-E-B1 理解與運用國語文在日常生活學習體察他人的感受，並給予適當的回應，以達成溝通及互動的目標；讓學生練習用客語說台詞，呼應客-E-B1 具備客家語文基本聽、說、讀、寫的能力，並能運用客家語文進行日常生活的表達；在活動歷程中，學生能做出角色動作，並與學習夥伴分享、討論，一起分工合作完成道具製作、排戲、演出，呼應客-E-C2 具備客家語文溝通能力，與他人建立良好關係，樂於與人互動協調，提升團隊合作的能力與國-E-C2 與他人互動時，能適切運用語文能力表達個人想法，理解與包容不同意見，樂於參與學校及社區活動，體會團隊合作的重要性。

二、核心素養

總綱 核心素養面相	總綱 核心素養	主要教學內容
A 自主行動	總綱 A2 系統思考與解決問題 E-A2 具備問題理解、思辨分析、推理批判的系統思考與後設思考素養，並能行動與反思，以有效處理及解決生活、生命問題。 領綱 ※客-E-A2 透過客家經驗傳承與體驗，使學生具備以客家語文思考的能力，並能運用所學處理日常生活的問題。 ●國-E-A2 透過國語文學習，掌握文本要旨、發展學習及解決問題策略、初探邏輯思維，並透過體驗與實踐，處理日常生活問題。	1. 利用影片及簡報介紹客家天穿日故事，學生用客語說故事大意。 2. 將天穿日故事變為戲劇演出，學生寫客語劇本、做角色揣摩，並記錄在學習單上。
B 溝通互動	總綱 B1 符號運用與溝通表達 E-B1 具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文	1. 學生練習劇本客語台詞及動作，並製作道具及與同學排戲。 2. 學生進行排戲、預演，

	素養，並具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等符號知能，能以同理心應用在生活與人際溝通。 領綱 ※客-E-B1 具備客家語文基本聽、說、讀、寫的能力，並能運用客家語文進行日常生活的表達。 ●國-E-B1 理解與運用國語文在日常生活學習體察他人的感受，並給予適當的回應，以達成溝通及互動的目標。	並針對表演進行討論，提出改進之處。 3. 學生用客語正式演出此戲劇。
C 社會參與	總綱 C2 人際關係與團隊合作 E-C2 具備理解他人感受，樂於與人互動，並與團隊成員合作之素養。 領綱 ※客-E-C2 具備客家語文溝通能力，與他人建立良好關係，樂於與人互動協調，提升團隊合作的能力。 ●國-E-C2 與他人互動時，能適切運用語文能力表達個人想法，理解與包容不同意見，樂於參與學校及社區活動，體會團隊合作的重要性。	戲劇表演結束後說說自己的心得，並記錄自評與互評表。

三、教學單元

領域/科目	校訂課程		設計者	西畔分校團隊
實施年級	五年級		總節數	共 9 節，360 分鐘
單元名稱	黑客話成功(語文)- 西畔天穿手偶大擂台			
設計依據				
學習重點	學習表現	客家語文 客 1-Ⅲ-3 能運用資訊科技聽懂客家語文。	核心素養	總綱 A2 系統思考與解決問題 B1 符號運用與溝通表達

		客 2-Ⅲ-1 能介紹客家文化的族群特徵。 客 2-Ⅲ-2 能積極或樂於使用客家語。 語文領域-國語文 語 2-Ⅲ-3 靈活運用詞句和說話技巧，豐富表達內容。 語 2-Ⅲ-4 運用語調、表情和肢體等變化輔助口語表達。		C2 人際關係與團隊合作 領綱 ※客-E-A2 透過客家經驗傳承與體驗，使學生具備以客家語文思考的能力，並能運用所學處理日常生活的問題。 ※客-E-B1 具備客家語文基本聽、說、讀、寫的能力，並能運用客家語文進行日常生活的表達。 ※客-E-C2 具備客家語文溝通能力，與他人建立良好關係，樂於與人互動協調，提升團隊合作的能力。 ●國-E-A2 透過國語文學習，掌握文本要旨、發展學習及解決問題策略、初探邏輯思維，並透過體驗與實踐，處理日常生活問題。 ●國-E-B1 理解與運用國語文在日常生活中心學習體察他人的感受，並給予適當的回應，以達成溝通及互動的目標。 ●國-E-C2 與他人互動時，能適切運用語文能力表達個人想法，理解與包容不同意見，樂於參與學校及社區活動，體會團隊合作的重要性。
	學習內容	客家語文 客 Ac-Ⅲ-2 客家語日常用句。 客 Ad-Ⅲ-3 客家語故事。 客 Cb-Ⅲ-2 客家族群特色。 客 Cb-Ⅲ-3 客家文化意涵。 語文領域-國語文 語 Ac-Ⅲ-4 各類文句表達的情感與意義。 語 Ad-Ⅲ-3 故事、童詩、現代散文、少年小說、兒童劇等。		
議題融入	實質內涵	多元文化教育教育 認識文化的豐富與多樣性；養成尊重差異與追求實質平等的跨文化素養；維護多元文化價值。		
	所融入之學習重點	○學習表現 客家語文 2-Ⅲ-3 能運用日常生活的客家語對話。 語文領域-國語文語 2-Ⅲ-4 運用語調、表情和肢體等變化輔助口語表達。 ○學習內容 客家語文客 Ad-Ⅲ-3 客家語故事。 語文領域-國語文語 Ad-Ⅲ-3 故事、童詩、現代散文、少年小說、兒童劇等。 ○藉由了解客家的文化背景故事並做戲劇演出，養成能欣賞、包容他人及延續言說客家語的習慣。		
與其他領域/科目的連結		客家語文 語文領域-國語文		
教材來源		自編、翰林 106 國小客語 6 下電子教科書-第二課天穿日、南一 108 國小		

	國語 5 上第三課折箭-劇本改寫(天穿日)
教學設備/資源	簡報、網路影片、網路資料、道具(舉牌、掛牌、五色補天紙板)
學習目標	
1. 能用客語說出天穿日故事大意、戲劇台詞。 2. 能和同學進行戲劇表演。 3. 能欣賞他人的演出、包容他人的差異。	

教學活動設計		
教學活動內容及實施方式	時間	備註
活動一：共下祭天穿(1) 一、引起動機 (一)教師播放<u>親子音樂劇「奇幻過天穿」認識客家日由來</u>(3' 12)、<u>【客家新聞 20180307】</u>(3' 11)影片，喚起學生對天穿日的興趣與記憶。 (二)請學生說說在天穿日時曾做過的活動。 二、發展活動 (一)教師播放<u>俗諺動畫-有賺無賺，總愛祭天穿</u>影片。 (二)請學生說說故事大意。 三、總結活動 學生完成<u>天穿日故事劇場-客語</u>學習單前兩項。 【客語詞彙語句：天穿日係舊曆麼个月麼个日？舊曆正月二十。 客家生活文化：客家天穿日。】	活動一 5 5 25 5	列出學習評量的方式： 活動一 ◎聽力評量- 能夠知道客語新聞報導的內容。 ◎口語評量- • 用客語說出在天穿日曾做過的活動。 • 用客語說出故事大意。 ◎實作評量- 寫<u>天穿日故事劇場-客語</u>前兩項。 ◎態度評量- • 能專心聽客語新聞、影片及同學發表。 • 願意使用客語發表。
活動二：共下祭天穿(2) 一、引起動機 教師發下 112 學期之學長姐編寫客語「天穿日」劇本。 二、發展活動 (一)教師與偕同客語教師導讀劇本對白，學生跟讀。 (二)依照劇本所需，進行角色分配。 (三)教師帶領全班共同討論，改寫或調整客語劇本，一共三幕 三、總結活動 老師示範劇本大意，學生複述 1. 聽講上古時代，水神摺火神相爭，撞爛天頂。 2. 女媧娘看著人間恁衰過，心肝肚盡艱苦，就煉五色石來補	活動二 1 10 5 20 4	活動二 ◎實作評量- • 學生依據各自角色改客語劇本。 ◎態度評量- • 願意使用客語改寫劇本。 ◎口語評量- • 用客語讀出劇本。

天。 3. 逐年舊曆正月二十，大家就會煎甜版敬天來「補天穿」。 【客語詞彙語句： 天穿日故事大意- (1)聽講上古時代，水神摻火神相爭，撞爛天頂。 (2)女媧娘看著人間恁衰過，心肝肚盡艱苦，就煉五色石來補天。 (3)逐年舊曆正月二十，大家就會煎甜版敬天來「補天穿」。 西畔天穿手偶大擂台劇本。 客家生活文化：客家天穿日。】		
活動三：角色大扮演 一、引起動機 1. 學生複習劇本台詞。 2. 完成天穿日故事劇場-客語學習單，進行角色揣摩並記錄。 二、發展活動 1. 學生分享客語句型：佢个角色係_____。佢試著佢个性格係：_____。 (女媧娘：當有愛心、慈悲、偉大 細泥人：德) 2. 學生配合台詞、表情與動作做排練，教師從旁協助修正，若遇較困難的部份，再由教師示範。 三、總結活動 學生將劇本共同讀一遍，教師修正發音。 【客語詞彙語句： 1. 佢个角色係_____。 2. 佢試著佢个性格係：_____。 客家生活文化：客家天穿日。】	活動三 10 8 12 10	活動三 ◎實作評量- 完成天穿日故事劇場-客語。 ◎口語評量- 用客語說台詞。 ◎態度評量- • 願意使用客語說台詞及發表。
活動四：台詞大考驗 一、引起動機 請學生依照自己的角色，自我揣摩人物個性及說話的方式，一邊練習，一邊將台詞熟記。	活動四 5 30	活動四 ◎口語評量- 用客語說出台詞。 ◎實作評量- • 與同學排戲。 ◎態度評量- • 願意使用客語說台

二、發展活動 (一)依照出場順序，分幕練習。 (二)請學生配合台詞、表情與動作做排練，教師從旁協助修正，若遇較困難的部份，再由教師示範。 三、總結活動 老師總結學生表現，並請學生多熟記台詞。 【客語詞彙語句：西畔天穿手偶大擂台劇本。 客家生活文化：客家天穿日。】	5	詞。 能積極與同學排戲。
活動五：有模有樣 一、引起動機 請學生依照自己的角色，將自己的台詞說一遍。 二、發展活動 依照出場順序，配合台詞、表情與動作演出。 三、總結活動 1. 學生使用客語句型表達排演後的感想。 客語句型： 佢堵到麼个困難？(毋曉得愛講麼个/忘忒愛講麼个) 【客語詞彙語句：西畔天穿手偶大擂台劇本。 客家生活文化：客家天穿日。】	活動五 5 30 5	活動五 ◎態度評量- - 願意使用客語說台詞。 - 能積極進行演出。
活動六：小小道具家 一、引起動機 教師說明要製作的道具—舉牌、掛牌、頭套和道具。 二、發展活動 學生進行道具製作。 三、總結活動 1. 學生展示完成的道具。 2. 學生客語展演道具名稱 客語句型情境：請學生介紹道具名稱與用途 佢表演个角色係____，佢做____道具(名稱如下)____(紹介用途) 【客語詞彙語句： 1. 掛牌-女媧造人、水火不容、女媧補天。 2. 掛牌-小泥人。 3. 頭套-水神、火神 4. 道具-不周山	活動六 2 36 2	活動六 ◎實作評量- - 進行道具製作。 ◎態度評量- - 能專心投入道具製作。 ◎口語評量- - 能客語介紹道具名稱與用途

客家生活文化：客家天穿日。】 活動七：台下十年功(1) 一、引起動機 學生將道具定位，並熟記自己的台詞、表情及動作。 二、發展活動 (一)按照各分幕順序進行走位排練。 (二)教師從排練中給予建議修正，再練習。 三、總結活動 請學生客語口頭分享演出心得、進步與否、哪裡需要改進。 客語句型：佢試著表演愛改進麼个_____ 【客語詞彙語句：西畔天穿手偶大擂台劇本。 客家生活文化：客家天穿日。】	活動七 2 20 16 2	活動七 ◎口語評量- 用客語說出台詞。 ◎實作評量- • 與同學排戲。 ◎態度評量- • 願意使用客語說台詞。 • 能積極與同學排戲。
活動八：台下十年功(2) 一、引起動機 學生將道具定位，並熟記自己的台詞、表情及動作。 二、發展活動 (一)按照各分幕順序進行走位排練。 (二)教師從排練中給予建議修正，再練習。 三、總結活動 請學生客語分享如何讓戲劇更加完美。 客語句型：佢試著麼儕同學愛仰般表演較好。 【客語詞彙語句：西畔天穿手偶大擂台劇本。 客家生活文化：客家天穿日。】	活動八 2 20 16	活動八 ◎口語評量- 用客語說出台詞。 ◎實作評量- • 與同學排戲。 ◎態度評量- • 願意使用客語說台詞。 • 能積極與同學排戲。
活動九：粉墨登場(1)(2) 一、引起動機 年度大戲天穿日盛大演出，請學生大方演出。牢記負責的道具， 二、發展活動	活動九 80	活動九 ◎實作評量- • 《戲說西畔天穿》客語戲劇演出。 ◎態度評量- • 能認真參與戲劇演出，展現團隊合作精神。

(一)抵達演出場地，道具就定位。 (二)學生開場白：大家好，佢兜係西畔分校五年生，今鋪日佢愛表演共下寮天穿，自我介紹，請大家慢慢欣賞。 (三)依照出場順序，配合台詞、表情與動作，結合道具進行《西畔天穿手偶大擂台》客語戲劇演出。 三、總結活動 謝幕：說出天穿日諺語，感謝社區民眾家長到場觀賞。 【客語詞彙語句：天穿毋寮做到死，天穿無寮苦到死，有做無做寮到天穿過，有賺無賺總愛聊天穿。愛記得寮天穿喔!】		
參考資料： 親子音樂劇「奇幻過天穿」 認識客家日由來【客家新聞 20180307】影片 翰林 106 國小客語 6 下電子教科書-第二課天穿日 俗諺動畫-有賺無賺總愛天穿影片 天穿日情境動畫影片		
附錄： 「女媧娘補天」劇本 共下寮天穿簡報 天穿日故事劇場-客語學習單 西畔天穿手偶大擂台劇本 西畔天穿手偶大擂台自評與他評表		

附件：

素養導向教學設計檢核參考表-2				
層面	評鑑指標	自我檢核	他人檢核	檢核意見(文字敘述)
素養導向的設計	1. 整合知識、技能與態度： 強調學習是完整的，不能只偏重知識層面。	✓		1. 知識： 2. 技能： 3. 態度： 整合過程：
	2. 營造情境化、脈絡化的學習：能將學習內容和過程與經驗、事件、情境、脈絡進行適切結合。	✓		1. 教學情境化： 2. 生活情境化： 3. 脈絡化的學習： 情境脈絡 學習脈絡
	3. 重視學習歷程、策略與方法： 課程規劃及教學設計能結合學習內容與探究歷程，以陶養學生擁有自學能力，成為終身學習者。	✓		1. 歷程： 認識—理解—應用 2. 策略與方法：
	4. 強化實踐力行的表現： 讓學生能學以致用，整合所學遷移應用到其他事例，或實際活用於生活中，更可對其所知所行進行外顯化的思考，而有再持續精進的可能。	✓		1. 提問問題： 2. 賦予任務： 分組合作